

NAUTARUM
UN MAR DE HISTORIA



Un centro único,
para el conocimiento
y el fomento del
disfrute del mar.

*A unique center
for the knowledge
and the promotion
of the enjoyment
of the sea.*

UN MAR DE HISTORIA

El mar no es un hecho intrascendente en ningún caso, pero mucho menos lo es el Mediterráneo, el mar que nos une, un mar de cultura, que nos proporciona calidad de vida, oportunidades económicas, eventuales peligros, navegación y pesca.

NAUTARUM es un referente de una reflexión de calidad acerca de las múltiples facetas del hecho marítimo, de su capacidad explicativa de nuestra cultura mediterránea, almeriense y levantina.

La navegación metafórica que se propone a los visitantes y usuarios de **NAUTARUM** se emparenta con la de los navegantes de Hermes. Los hermenautas son los intérpretes de los significados de los textos. Todos los visitantes de **NAUTARUM** se convertirán en navegantes de una particular aventura de conocimiento.

A SEA OF HISTORY

The sea is not an insignificant fact in any case, but much less so is the Mediterranean, the sea that unites us, a sea of culture, which provides quality of life, economic opportunities, potential hazards, navigation and fishing.

NAUTARUM is a benchmark of quality reflection on the multiple facets of maritime fact, its explanatory power of our Mediterranean culture, Almeriense and Levantine.

The metaphorical voyage that offers visitors and users of

NAUTARUM is related to the sailors of Hermes.

The hermenautas are the interpreters of the meanings of texts. All visitors to NAUTARUM surfers will become a particular adventure of knowledge.



CONCEJALIA
Cultura
Garrucha

Excmo. Ayto. de Garrucha

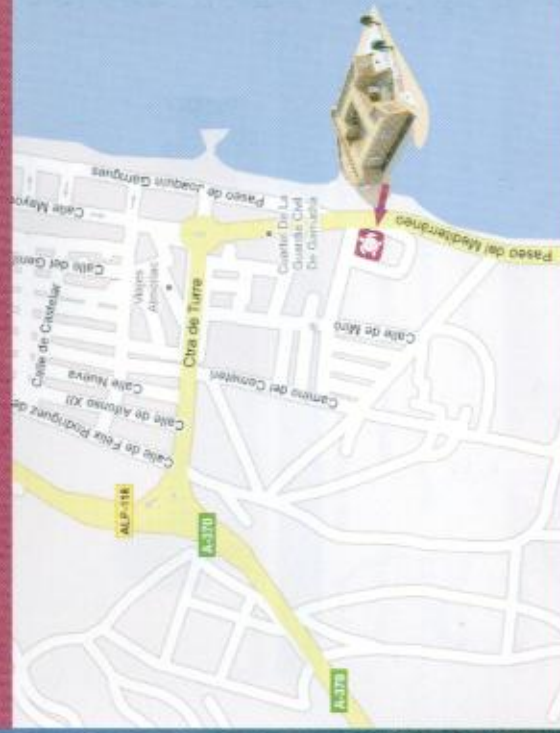
NAUTARUM
UN MAR DE HISTORIA



NAUTARUM
UN MAR DE HISTORIA



**CENTRO DE INTERPRETACIÓN
DE LA PESCA**



Carretera Garrucha - Mojacar Playa

Tel.: 950 13 95 54

museodelmar.garrucha@gmail.com

VIVE UNA EXPERIENCIA IMPACTANTE / LIVE AN AMAZING EXPERIENCE

El Castillo de Jesús Nazareno (o de las Escobetas), construido en 1765, no sólo es el marco físico del museográfico. Forma parte de un dispositivo de defensa costera organizado en el Reglamento para

The Castle Jesus of Nazareno, built in 1765, is not only the physical part of the museum. Device is part of a coastal defense organized in the Regulations for the

Defensa de la Costa del Reino de Granada, impulsado durante el reinado de Carlos III. Su presencia nos habla de tiempos difíciles convulsos, pero también de un nuevo ciclo de relación con el mar

Defence of the Coast of the Kingdom of Granada, promoted during the reign of Carlos III. Its presence speaks of hard times, but also of a new cycle of relationship with the sea that extends to this day.

que se extiende hasta nuestros días. Es el hecho que simboliza un nuevo tiempo en el que la relación con el mar se vuelve positiva.

It is the fact that symbolizes a new era in which the relationship with the sea becomes positive.

EL MAR QUE NOS UNE / THE SEA THAT UNITES US

SALA 3
Room 3



Uso original de la sala: Capilla y alojamiento del Capelán.

- Un canal de desplazamiento y comunicación.
- Flujo económico. Intercambio y energía.



Original use of the room: Chapel and Chaplain housing.

- A travel and communication channel.
- Economic flows. Exchange and energy.

UN MAR DE CULTURA / A SEA OF CULTURE

SALA 2
Room 2



Uso original de la sala: Habitación del guardia, cuartel de Inválidos de artillería

- Cultura: poesía, pintura, música, cine, cómic. El lenguaje del mar.
- Un mar de peligros. El Castillo como dispositivo de defensa.



Original use of the room: Guard's Room, Invalid artillery barracks.

- Culture: Poetry, painting, music, movies, comic. The language of the sea.
- A sea of dangers. The Castle as a defense device.

UN MAR DE HISTORIA / A SEA OF HISTORY

SALA 1
Room 1



Uso original de la sala: Almacén de pólvora y pólvora.

- El mediterráneo: un recorrido por la historia.
- El Litoral: tierra, mar y aire.
- Gamucha y el mar. Minería, portuaria, pesquera y lonja.



Original use of the hall: Storage of ammunition and gunpowder

- The Mediterranean: a journey through history
- The Littoral: land, sea and air.
- Garrucha and the sea. Mining, port, fishing and fish market

TERRAZA / TERRACE

SALA 4
Room 4



Uso original de la sala: Terraza de artillería

- Funcionamiento histórico de la batería de artillería
- Juegos de identificación de embarcaciones y vientos.



Original use of the room: Terrace of artillery.

- Historical role of artillery batteries.
- Id-craft games and winds



RECEPCIÓN / RECEPCIÓN

SALA 6
Room 6



Uso original de la sala: Cuartel de infantería, calabozo y habitación del oficial.

- Área de servicios, tienda y recepción de visitante

Original use of the room: Infantry barracks, prison and the officer's room

- Field Service, shop and visitor reception.



LA NAVEGACIÓN Y LA PESCA / NAVIGATION AND FISHING

SALA 4
Room 4



Uso original de la sala: Cuartel de caballería

- Náutica: conocimientos, herramientas, técnicas y artefactos. Código Internacional de señales.
- Pesca: técnicas y arte. Flota, caladero. Especies de aprovechamiento pesquero. Lonja.



Original use of the hall: the cavalry barracks.

- Nautical Knowledge, tools, techniques and artifacts. International Code of Signals.
- Fishing: Technique and art Fleet location. Species of fish exploitation. Fish Market.

LA ÚLTIMA FRONTERA / THE LAST FRONTIER

SALA 5
Room 5



Uso original de la sala: Caballería

- La nueva relación con el mar: deportes, salud y medio ambiente.
- Ecología marina
- El paisaje submarino



Original use of the room: Stable.

- The new relationship with the sea, sports, health and environment.
- Marine Ecology.
- The underwater landscape.

SALA DE PROYECCIÓN / PROJECTION ROOM

SALA 5
Room 5



Uso original de la sala: Cuartel de infantería /

Original use of the room: Infantry barracks

